

# THE AMERICAN SLAVIC AND EAST EUROPEAN REVIEW

WAYNE S. VUCINICH, *Modern Yugoslav Drama*

ANTHONY J. KLANČAR, *Josip Jurčič, The Slovene*  
Scott

ADAM MICKIEWICZ, *A Polish "Lenore": The Flight*

LUBOV KEEFER, *The Influence of Adam Mickiewicz*  
on the "Ballades" of Chopin

S. H. CROSS, *Primitive Civilization of the Eastern*  
Slavs

ROMAN JAKOBSON, *Polish Scholarship and Pushkin*

W. LEDNICKI, *Bits of "Table-Talk" on Pushkin*

CHARLES E. PASSAGE, *The Influence of Schiller in*  
*Russia: 1800-1840*

DAVID HECHT, *Lavrov, Chaikovski, and the United*  
States

A. V. YEFIMOV, *What a Russian Schoolboy Learns*  
*About American History*

ALFRED SENN, *College Russian: Objectives and*  
*Methods*

J. G. TOLPIN, *Study of Scientific Russian in American*  
*Universities*

JOSEPH REMENYL, *Dezso Kosztolanyi, Hungarian*  
*"Homo Aestheticus" (1885-1936)*

*Published for a Committee of American Scholars by*

THE GEORGE BANTA PUBLISHING COMPANY  
MENASHA, WISCONSIN

*EDITORIAL COMMITTEE*

H. H. FISHER	MICHAEL KARPOVICH	R. J. KERNER
WACLAW LEDNICKI	G. T. ROBINSON	ALFRED SENN
P. E. MOSELY	S. H. THOMSON	GEORGE VERNADSKY
E. J. SIMMONS		FRANCIS J. WHITFIELD

*BRITISH EDITORIAL ASSOCIATES*

SIR BERNARD PARES	WILLIAM J. ROSE
SERGE KONOVALOV	

*MANAGING EDITOR*

S. H. CROSS

*ASSOCIATE EDITORS*

L. I. STRAKHOVSKY	A. P. COLEMAN
-------------------	---------------

---

By arrangement with the School of Slavonic and East European Studies of the University of London, the management and publication of the *SLAVONIC AND EAST EUROPEAN REVIEW* was taken over in 1941 for an indefinite period by the above Committee of American Scholars, representing the American Historical Association, the Modern Language Association, the Political Science Association, the Mediaeval Academy of America, and the Committee on Slavic Studies of the American Council of Learned Societies.

The British founders of *The Slavonic and East European Review* exercised their right to resume its publication in 1945. The American Editorial Committee, beginning this year, therefore carried out its original intention to continue the magazine in this country as an independent American publication to be known as *THE AMERICAN SLAVIC AND EAST EUROPEAN REVIEW*.

*THE AMERICAN SLAVIC AND EAST EUROPEAN REVIEW* appears quarterly in 128-page issues or semi-annually in 250-page issues at a subscription price of \$5.00.

SUBSCRIPTIONS, AS WELL AS ARTICLES SUBMITTED, SHOULD BE FORWARDED TO PROFESSOR S. H. CROSS, MANAGING EDITOR, 545 WIDENER LIBRARY, CAMBRIDGE, MASS. BOOKS FOR REVIEW, TOGETHER WITH ALL CORRESPONDENCE REGARDING REVIEWS, SHOULD BE FORWARDED TO THE SAME ADDRESS.

THE  
AMERICAN SLAVIC  
AND EAST EUROPEAN  
REVIEW

1946

VOLUME V, PARTS 1-2, MAY, 1946

*Published for a Committee of American Scholars by*

THE GEORGE BANTA PUBLISHING COMPANY  
MENASHA, WISCONSIN

THE AMERICAN SLAVIC AND  
EAST EUROPEAN REVIEW

*EDITORIAL COMMITTEE*

H. H. FISHER  
*Stanford University*

G. T. ROBINSON  
*Columbia University*

MICHAEL KARPOVICH  
*Harvard University*

ALFRED SENN  
*The University of Pennsylvania*

R. J. KERNER  
*The University of California*

E. J. SIMMONS  
*Cornell University*

WACLAW LEDNICKI  
*The University of California*

S. H. THOMSON  
*The University of Colorado*

P. E. MOSELY  
*Washington, D. C.*

GEORGE VERNADSKY  
*Yale University*

FRANCIS J. WHITFIELD  
*The University of Chicago*

*BRITISH EDITORIAL ASSOCIATES*

SIR BERNARD PARES

WILLIAM J. ROSE

SERGE KONOVALOV

*MANAGING EDITOR*

S. H. CROSS  
*Harvard University*

*ASSOCIATE EDITORS*

L. I. STRAKHOVSKY  
*Harvard University*

ARTHUR P. COLEMAN  
*Columbia University*

*BUSINESS MANAGER*

CURT H. REISINGER  
*New York, N. Y.*

Vol. V, Nos. 12-13—Copyright, 1946, by S. H. Cross

## TABLE OF CONTENTS

### ARTICLES

Modern Yugoslav Drama . . . . .	WAYNE S. VUCINICH	1
Josip Jurčič, The Slovene Scott . . . . .	ANTHONY J. KLANČAR	19
A Polish <i>Lenore</i> : The Flight (Translated by Marion Moore Coleman) . . . . .	ADAM MICKIEWICZ	34
The Influence of Adam Mickiewicz on the <i>Ballades</i> of Chopin . . . . .	DR. LUBOV KEEFER	38
Primitive Civilization of the Eastern Slavs . . . . .	S. H. CROSS	51
Polish Scholarship and Pushkin . . . . .	ROMAN JAKOBSON	88
Bits of <i>Table Talk</i> on Pushkin. . . . .	W. LEDNICKI	93
The Influence of Schiller in Russia: 1800–1840 . . . . .	CHARLES E. PASSAGE	111
Lavrov, Chaikovski, and the United States . . . . .	DAVID HECHT	138
What a Russian Schoolboy Learns About American History . . . . .	A. V. YEFIMOV	162
College Russian: Objectives and Methods . . . . .	ALFRED SENN	176
Study of Scientific Russian in American Universities . . . . .	J. G. TOLPIN	187
Dezso Kosztolanyi, Hungarian <i>Homo Aestheticus</i> (1885–1936) . . . . .	JOSEPH REMENYI	188

### REVIEWS

Dr. Alfred Bilmanis, <i>Baltic Essays</i> (Stanley Page) . . . . .	204
Rachel Fastenberg, ed., <i>Everybody's Russian Reader</i> (S. H. Cross) . . . . .	205
Clarence A. Manning, <i>Taras Shevchenko, the Poet of Ukraine: Selected Poems</i> (C. H. Andrusyshen) . . . . .	206
Stuart Ramsay Tompkins, <i>Alaska: Promyshlennik and Sourdough</i> (Anatole G. Mazour) . . . . .	210
George Vernadsky, <i>Ancient Russia</i> (Richard N. Frye) . . . . .	212

---

Obituaries, Henry Lanz (H. H. FISHER), Roman Dyboski (ARTHUR PRUDDEN COLEMAN), George Zinovei Patrick (G. R. NOYES) . . . . .	222
---	-----

---